



NORWEGIAN DEFENCE MATERIEL AGENCY
MILITARY AIRWORTHINESS AUTHORITY NORWAY

Telephone: +47 971 99 505

E-mail: maa-nor@mil.no

Web: www.maanor.no

Mail to be registered:
Forsvarsmateriell Luftkapasiteter
Postboks 800, Postmottak
2617 Lillehammer
Norway
E-mail: maa-nor@mil.no

MAIB-NOR 22/06 26 OCT

Definitions of Findings and Non-compliances

MAA-NOR finds the interpretation of the term “finding” is slightly inconsistent between the different EMARs and other standards (ie. ISO 19011). In some EMAR documents (M & 145) the term may be understood to mean a non-compliance, whereas EMAR 21 defines findings level 1 to level 3 – level 3 not representing a non-compliance. In ISO 19011 the term is interpreted as the evidence for a non-conformity at an audit

To avoid confusion, and for commonality between Norwegian and English language, MAA-NOR will apply the following definitions in documentation and communication.

| Term | Definition |
|--|--|
| Finding (N: Funn) | Any evidence or information found at a survey or through other activity. Findings may be classified as non-compliances or observations |
| Non-compliance (N: Avvik) | Failure or refusal to comply with the regulation/requirement |
| Observation (N: Observasjon) | Evidence or information found at a survey <i>not</i> representing a non-compliance with the regulation/requirement |
| Deviation (N: Fravik) | A planned non-compliance accepted by the MAA-NOR |

Questions may be sent to maa-nor@mil.no